

# Zmluva o poskytnutí finančného príspevku

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení medzi zmluvnými stranami:

## Článok I Zmluvné strany

### Poskytovateľ:

**Názov: EkoFond, n.f.**

sídlo: Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava

zapísaný: v registri neinvestičných fondov, registračné číslo OVVS-397/181/2007-NF

IČO: 37 924 770

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2629713090/1100

zastúpený: Ing. Eva Guliková, správca fondu  
(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

a

### Nadobúdateľ:

**Názov: Obec Teplička nad Váhom**

sídlo: Nám. sv. Floriána 290/2, 013 01 Teplička nad Váhom

IČO: 00648264

bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu: 0279201001/5600

zastúpený: Ing. Viliam Mrázik

(ďalej aj ako „nadobúdateľ“)

spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“.

## Článok II Predmet plnenia

1. Na základe rozhodnutia správnej rady poskytovateľa o schválení projektu zo dňa **26.6.2012** sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi finančné prostriedky vo forme finančného príspevku vo výške **17 850,85 €**, (slovom: sedemnásttisíc osemstopäťdesiat Eur osemdesiatpäť centov) za účelom realizácie projektu č. **537/PG02/2011 D** s názvom „**Zlepšenie energetickej hospodárnosti Materskej školy v Tepličke nad Váhom - II. etapa**“ (ďalej aj ako „projekt“), v zmysle programu poskytovateľa „02/2011 Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov“, ktorého predmetom je realizácia diela: **zateplenie** budovy Materskej školy v obci Teplička nad Váhom, na ulici Školská 490, súpisné číslo 770, zapísaná v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1, vedenom Správou katastra Žilina (ďalej aj ako „budova“).

### Výška finančného príspevku je určená nasledovne:

**na zateplenie:** 714 m<sup>2</sup> plochy x 25 € = 17 850,85 €

Ak bude projekt realizovaný na menšej ploche, ako sa predpokladalo pri vyčíslení celkovej výšky finančného príspevku v tomto odseku, poskytovateľ primerane zníži

výšku finančného príspevku a jeho príslušné vyplácané časti podľa veľkosti plochy, na ktorej bol projekt skutočne zrealizovaný a o znížení výšky finančného príspevku poskytovateľ písomne informuje nadobúdateľa. Celková výška finančného príspevku v žiadnom prípade nepresiahne celkovú výšku uvedenú v tomto odseku vyššie.

2. Finančný príspevok sa poskytuje na základe Žiadosti o finančný príspevok nadobúdateľa zo dňa 01.03.2012 o podporu projektu „Zlepšenie energetickej hospodárnosti Materskej školy v Tepličke nad Váhom - II. etapa“ predloženej správnej rade poskytovateľa, po splnení hodnotiacich kritérií, určených poskytovateľom a je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu. Žiadosť spolu s kompletnou dokumentáciou predloženou nadobúdateľom, vrátane všetkých príloh, tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č.1 a je záväzná pre obe zmluvné strany.
3. Finančný príspevok sa poskytuje na účely realizácie projektu podľa čl. II ods. 1. tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný pri realizácii projektu postupovať transparentne, účelne a zaväzuje sa, že nebude duplicitne financovať projekt, pričom za duplicitné financovanie sa považuje financovanie projektu, v plnom rozsahu alebo aj čiastočne, z iných fondov, príspevkov, verejných zdrojov ako z finančného príspevku poskytnutého v zmysle tejto zmluvy, ak ich súčet s finančným príspevkom podľa tejto zmluvy presahuje hodnotu nákladov potrebných na realizáciu projektu. Pri vypracovaní finančnej správy nadobúdateľ postupuje v zmysle prílohy č. 3 (Pokyny pre vypracovanie Správy o použití prostriedkov na realizáciu projektu – Finančná správa).
4. Bez ohľadu na výšku finančného príspevku uvedenú v článku II ods. 1 zmluvy a akékoľvek iné ustanovenia tejto zmluvy vrátane jej príloh platí, že poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi na základe tejto zmluvy finančný príspevok najviac vo výške skutočných nákladov preukázateľne vynaložených nadobúdateľom na zateplenie budovy, ak nadobúdateľ zrealizuje tieto činnosti za nižšie náklady ako je výška finančného príspevku uvedená v tejto zmluve, poskytovateľ primerane zníži výšku finančného príspevku a jeho príslušné vyplácané časti. O znížení finančného príspevku bude poskytovateľ nadobúdateľa písomne informovať.

### Článok III

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že finančný príspevok uvedený v čl. II bod 1 tejto zmluvy, poskytne nadobúdateľovi vo výške, v termínoch a výlučne za splnenia podmienok uvedených v Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že finančný príspevok použije spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia finančného príspevku* a v Prílohe č. 3 – *Pokyny pre vypracovanie správ o použití finančného príspevku*, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že finančný príspevok nepoužije na podnikanie v zmysle § 23 ods. 1 zákona č. 147/1997 Zb. o neinvestičných fondoch v platnom znení, ani na financovanie činnosti politických strán a hnutí.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že v budove, v ktorej bude realizované energetické opatrenie podporené EkoFondom, bude odberateľom zemného plynu od spoločnosti Slovenský plynárenský priemysel, a.s., so sídlom Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO 35 815 256, počas doby účinnosti zmluvy. Projekt sa považuje za začatý dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami a ukončený dňom odsúhlasenia Správy o použití prostriedkov na realizáciu projektu nadobúdateľa poskytovateľom a poskytnutím druhej časti finančného príspevku podľa bodu 3 a 4

prílohy č. 2 zmluvy. Práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy vrátane jej príloh zostávajú zachované bez ohľadu na ukončenie projektu, ak táto zmluva výslovne nestanovuje inak.

5. Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje využívať budovu materskej školy, v ktorej budú realizované energetické opatrenia v zmysle čl. II, ods.1, na verejnoprospešný účel, a to po dobu trvania projektu a najmenej päť rokov po jeho ukončení. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby záväzok podľa tohto odseku bol prevedený aj na prípadných právnych nástupcov nadobúdateľa vo vlastníctve predmetnej budovy.
6. Nadobúdateľ sa zároveň zaväzuje, že finančný príspevok použije len na plnenie projektu, ktorý má verejnoprospešný charakter, a to v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy vrátane všetkých jej príloh.
7. Nadobúdateľ sa zaväzuje zrealizovať komunikačnú stratégiu projektu, ktorá je súčasťou *Žiadosti o finančný príspevok*, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
8. Nadobúdateľ je oprávnený medializovať projekt, na ktorý získal finančný príspevok od poskytovateľa. Ak dôjde k medializácii tohto projektu (vrátane odborných publikácií a článkov), príjemca sa zaväzuje medializáciu uskutočniť vrátane loga poskytovateľa a jeho zriaďovateľa s písomným súhlasom poskytovateľa v znení: *„Tento projekt je realizovaný vďaka podpore neinvestičného fondu EkoFond, ktorý je zriadený spoločnosťou SPP.“* Poskytovateľ za týmto účelom poskytne nadobúdateľovi svoje logo a logo svojho zriaďovateľa v potrebnom grafickom vyhotovení, pričom nadobúdateľ sa zaväzuje použiť logo poskytovateľa iba v rozsahu písomne udeleného súhlasu poskytovateľa.
9. Nadobúdateľ umožní poskytovateľovi pravidelne kontrolovať realizáciu projektu, v pracovnom čase počas trvania tejto zmluvy.
10. Nadobúdateľ sa zaväzuje umiestniť na budovu, na ktorú mu bol poskytnutý finančný príspevok od poskytovateľa, tabuľu s logom poskytovateľa, a to najneskôr pred vyplatením prvej splátky a minimálne počas piatich rokov od ukončenia projektu. Tabuľu s logom poskytovateľa dodá poskytovateľ nadobúdateľovi po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami.
11. Poskytovateľ je oprávnený komunikovať informácie o projekte, o jeho výsledkoch vrátane dodaných fotografií, je oprávnený projekt využívať ako referenčný projekt počas doby trvania aj po ukončení projektu.
12. Nadobúdateľ sa zaväzuje dodržiavať časový harmonogram projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 4 tejto zmluvy. Omeškanie s plnením povinností stanovených v časovom harmonograme bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa sa považuje za porušenie tejto zmluvy nadobúdateľom a je dôvodom pre odstúpenie od tejto zmluvy zo strany poskytovateľa. Neoddeliteľnou prílohou č. 5 tejto zmluvy sú Podmienky pre udelenie finančného príspevku pre program 02/2011 Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov.

#### Článok IV

#### Vrátenie finančného príspevku

1. Nadobúdateľ je povinný vrátiť poskytnutý finančný príspevok v prípade, ak ho použije v rozpore s účelom realizácie projektu alebo v rozpore s touto zmluvou vrátane všetkých jej príloh, a to kedykoľvek počas trvania projektu, ako aj v prípade, ak túto skutočnosť poskytovateľ zistí do 5 rokov po ukončení tohto projektu. Nadobúdateľ je povinný vrátiť príspevok bezodkladne, najneskôr však do 1 mesiaca od doručenia písomnej výzvy poskytovateľa. Tým nie je dotknuté právo poskytovateľa odstúpiť od tejto zmluvy.
2. V prípade, ak nadobúdateľ bude mať za to, že poskytnutý finančný príspevok použil v súlade s touto zmluvou je povinný to písomne oznámiť a preukázať tieto

skutočnosti poskytovateľovi k opätovnému posúdeniu oprávnenosti jeho použitia, a to najneskôr do 1 mesiaca od doručenia výzvy poskytovateľa. Poskytovateľ sa písomne vyjadrí do 15 pracovných dní od doručenia nadobúdateľovho oznámenia a toto stanovisko bude pre nadobúdateľa konečné a záväzné.

3. V prípade, ak sa nadobúdateľ dopustí takého konania alebo opomenutia, (i) ktoré môže potenciálne ohroziť záujmy poskytovateľa alebo jeho zriaďovateľa; (ii) ktoré bude znamenať použitie finančného príspevku na účel iný ako je uvedený v čl. II tejto zmluvy alebo ak dôjde k zmene účelu využitia budovy, pre ktorú bol poskytnutý finančný príspevok podľa tejto zmluvy na iný ako verejnoprospešný účel počas trvania projektu a 5 rokov po ukončení projektu; (iii) ktoré bude v rozpore s touto zmluvou vrátane všetkých jej príloh; (iv) ktoré je v rozpore s platným právnym poriadkom, a to najmä, ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy; (v) ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže potenciálne ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povest poskytovateľa alebo jeho zriaďovateľa, je poskytovateľ oprávnený od tejto zmluvy písomne odstúpiť a domáhať sa vrátenia celého finančného príspevku, ktorý poskytol nadobúdateľovi podľa tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi celý poskytnutý finančný príspevok bezodkladne po doručení oznámenia o odstúpení poskytovateľa. Poskytovateľ nie je povinný v prípade odstúpenia od tejto zmluvy vrátiť nadobúdateľovi výstupy z realizácie projektu a / alebo z plnenia tejto zmluvy, ktoré poskytovateľovi odovzdal nadobúdateľ v súvislosti s plnením tejto zmluvy a/alebo s realizáciou projektu. Tieto výstupy je poskytovateľ oprávnený ponechať si pre evidenčné a dokumentačné účely.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán uvedené v tomto článku trvajú po dobu trvania projektu a 5 rokov po ukončení projektu.

#### *Článok V* Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia slovenským právnym poriadkom, najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy patria do právomoci všeobecných súdov Slovenskej republiky.
2. Nadobúdateľ sa nemôže domáhať plnenia zo strany poskytovateľa v prípade akéhokoľvek porušenia ustanovení tejto zmluvy.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami ak príslušné právne predpisy nestanovujú inak a zostáva účinná až do splnenia všetkých záväzkov, ktoré z nej vyplývajú zmluvným stranám.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že predmetnú zmluvu podpísali slobodne a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
6. Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení. Túto zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak zmluva vrátane jej príloh výslovne nestanovuje inak.
7. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy si budú zmluvné strany zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Prípadnú zmenu adresy pre doručovanie je každá zo zmluvných strán povinná vopred písomne oznámiť druhej zmluvnej strane. Všetky písomnosti zasielané podľa tejto zmluvy poštou sa budú považovať za doručené druhej zmluvnej strane najneskôr v piaty pracovný deň odo dňa ich podania na poštovú prepravu.


8. Neoddeliteľnou a záväznou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy č. 1,2,3,4 a 5. V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto zmluvy a jej prílohami sú rozhodujúce ustanovenia tejto zmluvy. Nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že mu boli všetky prílohy k tejto zmluve odovzdané a že sa s nimi riadne oboznámil.

Prílohy:

- Príloha č. 1 – Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku vrátane všetkých príloh;
- Príloha č. 2 – Podmienky poskytnutia finančného príspevku;
- Príloha č. 3 – Pokyny pre vypracovanie správ o použití prostriedkov na realizáciu projektu;
- Príloha č. 4 – Časový harmonogram;
- Príloha č. 5 – Podmienky pre udelenie finančného príspevku pre program 02/2011 Zlepšenie energetickej hospodárnosti budov.

V Bratislave, dňa 23-08-2012

V Tepličke nad Váhom, dňa 03.08.2012

  
**EkoFond**  
neinvestičný fond  
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava  
IČO: 47924779, DIČ: SK2022332763  
Ing. Eva Čučuliová  
EkoFond  
Poskytovateľ  
(pečiatka, podpis)

Ing. Viliam Mrázik  
Obec Teplička nad Váhom  
Nadobúdateľ  
(pečiatka, podpis)

